



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
 Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
 Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia
 Nation Religion King
 Royaume du Cambodge
 Nation Religion Roi

ថ្ងៃទី ២៦ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១៤

សេចក្តីប្រកាសព័ត៌មានរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ

របាយការណ៍សារព័ត៌មាននានាបានបញ្ជាក់ថា មានសំណួរមួយចំនួនត្រូវបានចោទសួរនៅក្នុងព្រឹត្តិការណ៍ផ្សព្វផ្សាយ កាលពីពេលថ្មីៗនេះ ថាតើនៅមានសំណុំរឿងបន្ថែមទៀតដែរឬទេបន្ទាប់ពីសំណុំរឿង០០៣ និង០០៤។

សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិលោក **Nicholas Koumjian** បានបញ្ជាក់ឡើងវិញម្តងទៀតថាការិយាល័យរបស់ លោកនៅតែមិនប្រែប្រួលគោលនយោបាយរបស់ខ្លួនដូចដែលធ្លាប់បានប្រកាសពីលើកដំបូងដោយសហព្រះរាជអាជ្ញាមុនកាល ពីថ្ងៃទី ០៨ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៩ ថា គ្មានសំណុំរឿងផ្សេងទៀតនឹងត្រូវដាក់ជូនទៅសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតនោះទេ។ ការ យកចិត្តទុកដាក់របស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ និងបុគ្គលិករបស់ខ្លួន គឺការបញ្ចប់សំណុំរឿងនានា ដែលបច្ចុប្បន្ននេះកំពុង ស្ថិតនៅដំណាក់កាលបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ នៅក្នុងការជំនុំជម្រះក្តី និងនៅក្រោមការស៊ើបអង្កេតយ៉ាងត្រឹមត្រូវ និងដោយឆាប់ រហ័ស ដើម្បីទទួលបានយុត្តិធម៌ និងយុត្តិធម៌ត្រូវបានមើលឃើញ ព្រមទាំងវិធានការទទួលខុសត្រូវទាំងឡាយដែលត្រូវ សម្រេចចំពោះឧក្រិដ្ឋកម្មនានាដែលបានប្រព្រឹត្តនៅក្នុងអំឡុងពេលនៃរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។

Press Release by the International Co-Prosecutor

26 November 2014

Media reports indicate that questions have arisen at recent court outreach events concerning whether there will be more cases at the ECCC after cases 003 and 004. The International Co-Prosecutor, Nicholas Koumjian, reiterates that the consistent policy of his office remains as first announced by his predecessor on 8 September 2009: no further cases will be submitted to the Co-Investigating Judges. The focus of the International Co-Prosecutor and his staff remains squarely on completing the cases currently on appeal, at trial and under investigation fairly and expeditiously, so that justice can be done and seen to be done and a fuller measure of accountability achieved for the crimes committed during the period of Democratic Kampuchea.